

Landtags-Verhandlungen.

Abgeordnetenhaus.

10. Sitzung vom 29. Oktober.

Der Präsident v. Jordan bed eröffnet die Sitzung um 11 Uhr 15 Minuten.

Am Ministertische Finanzminister Camphausen und mehrere Regierungs-Kommissare.

Die Tribünen sind spärlich besetzt. Urlaubsgesuche werden bewilligt; darunter das des Abg. Frhrn. v. d. Heydt auf 4 Wochen.

Der erste Gegenstand der Tagesordnung sind Wahlprüfungen.

Bei der Prüfung der Wahl des Abg. Kreishauptmann Hunius (Sellersfeld in Hannover) beantragt die dritte Abtheilung, daß das Haus sein Bedauern darüber aussprechen möge, daß die Regierung den Kandidaten resp. Gewählten als Wahlkommissar habe fungieren lassen.

Abg. Grumbrecht bittet um Ablehnung des Antrages, weil er auf den vorliegenden Fall nicht passe. Im Prinzip ist er mit dem Antrage einverstanden.

In demselben Sinne erklärt sich der Abg. v. Latorf, welcher ausführt, daß sich die Forderung des Antrages nicht immer durchführen lasse.

Abg. Rosch: Mindestens das politische Anstandsgefühl erfordert es, daß der Wahlkandidat nicht zugleich als Wahlkommissar fungiere. Allerdings herrschen über den politischen Anstand verschiedene Ansichten und der Vorredner habe erst vor Kurzem den Beweis geliefert, wie er den politischen Anstand auffasse. (Zustimmung links.) Es müsse deshalb jede Gelegenheit, solche Inkongruenzen zu rügen, ergriffen werden und empfehle er die Annahme des Antrages, selbst wenn der vorliegende Fall keine Veranlassung dazu gebe.

Der Antrag der Abtheilung wird angenommen, das Haus genehmigt ohne weitere Diskussion definitiv, die Gesekentwürfe 1) betreffend das Alter der Großjährigkeit, 2) betreffend die Aufhebung der besonderen, bei Intercessionen der Frauen geltenden Vorschriften und wendet sich dann zur Fortsetzung der Vorberatung des von dem Abg. Eberty eingebrachten Gesek-Entwurfes, betreffend die Kompetenz der Schwurgerichte bei politischen Verbrechen und Vergehen und bei Verbrechen.

Die Diskussion war bis S. 2 geblieben. Derselbe lautet: „Ingleichen gehören die politischen und die mittheilte der Presse verübten Vergehen zur Kompetenz der Schwurgerichte.“ Die Diskussion wird mit der über SS. 3 und 4 verbunden, welche letztere präzisieren, welche Vergehen im Sinne des S. 2 als politische und als Verbrechen nach dem Strafgesetzbuch betrachtet werden.

Abg. Eberty zeigt, daß die einzelnen Paragraphen des Entwurfes genau den Bestimmungen des Strafgesetzbuchs folgen. (Der Minister des Innern Graf Eulen- burg tritt ein.)

Abg. Kampugnani wiederholt, daß ein solcher Gesekentwurf nicht ist, da der Bund im Ausarbeiten von Gesetzen begriffen ist.

Justizminister Leonhardt will keine sachliche Erklärung abgeben; die Regierung theilt seinen Standpunkt, nicht auf den Inhalt des Gesetzes einzugehen. Seine persönlichen Absichten könne und dürfe er hier nicht aussprechen, denn er sei Minister und Mitglied der Regierung. Er habe übrigens niemals gesagt, daß Civil- und Strafproceß-Ordnung an demselben Tage wie das Strafgesetzbuch in Kraft treten werden.

Abg. Dunder: Man hört hier Vorstellungen, als wenn die Bundesgesetzgebung hoch über uns in den Wolken schwebte; lam diese Gesetzgebung nicht etwa auch durch Menschen zu Stande? Hat nicht der Bundeskanzler erklärt, nur solche Vorschläge dem Bunde machen zu wollen, über welche er sich vorher mit den preussischen Ministern verständigt? Hat der Justizminister nicht seine Ansicht bei den Vorarbeiten der Bundesgesetze mitgetheilt? Jedenfalls ist er es dem preussischen Abgeordnetenhaus schuldig, seine persönliche Meinung zur Sache zu sagen. Er sei auch nicht immer so zurückhaltend gewesen, z. B. bei seinen Konflikt-Drohungen und bei seiner Verwahrung gegen „liberalisirende Reigungen“.

Er habe gewiß damals nicht die Ansicht des Gesamtministeriums ausgesprochen. — Zur Sache selbst führt Redner aus, wie ganz natürlich Richter, vom König ernannt, königliche Organe zu den in Rede stehenden Vergehen ganz anders stehen, als Leute aus dem Volke herausgenommen.

Der Justizminister: Ich habe die Verpflichtung mich hier zu äußern, aber ich bin nicht berechtigt, meine persönliche Ansicht auszusprechen. Der Hauptkritikpunkt ist allerdings von hoher politischer Bedeutung. Ich stelle den Reichstag außerordentlich hoch; ich stehe überall mehr auf Seiten der Bundes- als der Landesgesetzgebung. Der Reichstag muß freie Bewegung haben für seine Beschlüsse; er repräsentiert das ganze norddeutsche Volk. Man nennt den von mir eingenommenen Standpunkt prinzipiell den richtigen; man dürfe ihn aber nicht

annehmen, weil die Verhältnisse noch zu verwickelt sind. Man muß wissen, was man will und in politischen Dingen ist eine gewisse Konsequenz sehr nothwendig, wenn auch Politik nicht Logik ist.

Abg. v. Kardorf theilt die Gründe mit, warum er gegen den Entwurf in allen seinen Theilen stimmen wird. Der Hauptgrund liegt in der Absicht, die Bundesgesetzgebung zu stärken. Erst nach Erhöhung der Kompetenz des Reichstags werde man an die Verantwortlichkeit der Minister denken können. Die Drohungen des Abg. Eberty seien erfolglos; das Volk habe das Gefühl, daß hier mit diesem Entwurfe nur leeres Stroh gedroschen werde.

Abg. Lent: Das ist nicht leeres Stroh, wir halten es für nöthig, uns jetzt über den Gegenstand auszusprechen und wir können dem vom Abg. Eberty vorgeschlagenen Entwurf nur zustimmen.

Abg. v. Seydewitz sieht in dem Entwurf nur eine Instruktion für den Reichstag.

Abg. Birchow giebt zu, daß unter den jetzigen Umständen die preussische Landesvertretung es nicht ablehnen kann, auf den preussischen Justizminister direkt einzuwirken. Der ist noch nicht ministre introuvable wie der Kriegsminister. Durch unsere Verhandlungen wird der Reichstag nicht erschüttert; schweigen wir, so gelangen wir zum ministeriellen Absolutismus. So lange der Justizminister preussischer, nicht deutscher Justizminister ist, hat er die moralische Verpflichtung, uns seine Sentenzen bei der Bundesgesetzgebung zu sagen, sonst verkennt er seine Stellung, macht sie schwer, unklar. — Und was heißt denn leeres Stroh dreschen? Hier? Warten Sie, bis ein liberales Ministerium Ihre Presse behandelt, wie das konservative jetzt unsere Presse behandelt, da werden Sie sehen, daß das, was wir wollen, kein leeres Stroh ist. Und unterdessen schreitet die Gesetzgebung in den andern deutschen Staaten fort; ein bairischer Entwurf vom 11. Oktober entspricht ganz unserem Antrage. Wir sehen hierin ein Mittel zur fortschreitenden Einigung des Vaterlandes; wir wollen nicht, daß man uns von jenseits des Rheins her noch sage, wir seien Barbaren, wir lebten im Absolutismus.

Der Justizminister: Ein mir gemachter Vorwurf, daß ich bei der Celler Interpellation nicht geantwortet habe, ist ungerecht. Der Kriegsminister hat die an die Regierung gerichtete Interpellation beantwortet, weil er Alten hatte, ich keine. Was sollte ich da antworten? Von der Besprechung, die sich an die Interpellation knüpfte, habe ich keine Ahnung gehabt. Hätten Sie meine Ansicht wissen wollen, so konnten Sie ja mein Erscheinen fordern!

Abg. Lasker geht auch auf das gegenseitige Verhältniß des Bundes zur Landesgesetzgebung ein und antwortet den Orgnen des Entwurfes, daß so wenig Proceßproceß bei uns erhoben werden, liege in der Furcht der Presse vor Anklagen, und nirgends sei die Presse so vorsichtig wie in Preußen. Die Ueberweisung an Schwurgerichte würde dem Staatsanwalt manchmal schämen vor dem sich lächerlich machen. Die Richter will ich entlasten von Geschäften, die sie nicht überall eben so gut vollziehen können, wie das Volk. Wir wollen nicht die Straflosigkeit strafbarer Handlungen, wir haben kein Mißtrauen gegen die Richter. Haben Sie Geschworne, so wird die konservative Presse nicht mehr ungestraft Männer und Parteien beleidigen dürfen, während die liberale Presse schweigen muß. Mit den Geschwornen wird wahres Recht ausgeübt, eher nicht.

Nach einigen Bemerkungen des Abg. Simon v. Zastrow wird die Diskussion geschlossen. Es folgen persönliche Bemerkungen zur Aufklärung von Mißverständnissen Seitens der Abgeordneten Lasker, Kampugnani, von Kardorf, worauf S. 2 bei der einfachen Zählung mit 163 gegen 143 Stimmen angenommen wird; ebenso die SS. 3—5 und dann der ganze Gesekentwurf.

Der Minister des Innern legt einen Entwurf vor, betreffend die Auflösung der Feuerversicherungs-Anstalt zu Frankfurt a. M.

Das Haus geht zur allgemeinen Besprechung des Etats pro 1870 über. Es sind 5 Redner für, 11 gegen eingeschrieben.

Finanzminister Camphausen: Meine Herren, Sr. Majestät der König haben mir die Leitung des Finanzministeriums zu übertragen geruht. Ich bin der an mich ergangenen Allerhöchsten Aufforderung ohne Zögern, doch nicht mit leichtem Herzen gefolgt, weil ich mir nicht verhehle, wie schwer meine Stellung sein wird, und wie ungenügend meine Kräfte sind, um den hochgepannten Erwartungen überall zu entsprechen. Wenn ich es dennoch gewagt habe, das Amt anzunehmen, so bin ich zu diesem Entschlusse wesentlich durch die Hoffnung bestärkt worden, daß dieses hohe Haus den ersten Bestrebungen, die gerühmte Ordnung des Finanzwesens in besonnener Weise, unter möglichster Schonung der Steuerkräfte des Landes wiederherzustellen, seine unentbehrliche Unterstützung nicht versagen werde. Für den Beginn meiner amtlichen Thätigkeit,

habe ich mit einer besonderen Schwierigkeit zu kämpfen, indem die Verhältnisse mich genöthigt haben, das Amt in einem Augenblick zu übernehmen, wo kurz zuvor die Staatsregierung dem Landtage eine große Reihe von Finanzvorlagen gemacht hat, an deren Vorberatung ich mich nicht betheiligen konnte, und über deren Inhalt ich mir erst ein eigenes Urtheil bilden muß. Dazu kommt, daß über den Etat bereits lange Beratungen mit den Kommissarien des Hauses stattgefunden haben, und daß der dringende Wunsch besteht, zur Förderung der Geschäfte mit den Beratungen des Etats nicht länger zu zögern. Sie werden es daher verzeihlich finden, wenn ich nicht schon heute in der Lage bin, Ihnen eine vollständige Darlegung unserer Finanzlage, wie sie sich nach meiner Auffassung gestaltet, zu geben, was in meinem Wunsche gelegen haben würde, und daß ich die Bitte aussprechen muß, in denjenigen Punkten, in welchen die größten Meinungsverschiedenheiten herrschen, und in denen der Schwerpunkt der Verhandlungen liegt, nämlich die Feststellung der Höhe des Defizits und der Mittel, das Defizit zu decken, eine eingehende Erörterung erst zu einem späteren Zeitpunkte eintreten zu lassen. Eine allgemeine Andeutung glaube ich mir schon heute gestatten zu können, die Andeutung nämlich, daß es mir als ein dringendes Gebot erscheint, in Bezug auf die Tilgung der preussischen Staatsschulden dem preussischen Staate eine größere, regere Entwicklung zu vermitteln, ihn in den Stand zu setzen, in guten Jahren größere Summen darauf zu verwenden, in ungünstigeren Jahren kleinere Summen. (Sehr richtig.) Wenn ich den vorliegenden Etat näher betrachte und mir sage, daß er zwar mit einem Defizit von 5,400,900 Thaler abschließt, daß aber derselbe Etat zur Tilgung älterer Staatsschulden, die Summe von 8,666,141 Thaler bestimmt, und bestimmen mußte, dann bin ich der Ansicht, daß immerhin bei uns ein Vorschlag besteht, um den uns sämmtliche andere Staaten beneiden werden. (Auf: Sehr gut! links.)

Abg. Löwe: Grade diese Auseinandersetzungen machten es mir unmöglich in die General-Debatte einzutreten, so sehr sie auch befriedigt haben mögen. Es ist unmöglich, das Finanzsystem ins Auge zu fassen, wenn es Veränderungen erleiden soll. Ich beantrage die Vertagung der Besprechung, bis der Minister Zeit gefunden hat, uns das Finanzsystem auseinanderzusetzen.

Das Haus beschließt die Vertagung. Die Sitzung wird 1 1/4 Uhr geschlossen. Nächste Sitzung Dienstag 11 Uhr. Tagesordnung: Vorberatung der Kreisordnung. Spezial-Diskussion.

Deutschland.

□ Berlin, 29. Oktober. Es ist begreiflich, daß an den Personen-Wechsel im Finanzministerium von der liberalen Presse die mannigfachen nachträglichen Berichte und Behauptungen angeknüpft werden. Nach allen unterrichteten und unbefangenen Richtersätzen ist der Rücktritt des Herrn v. d. Heydt unerwartet gekommen, und nur einige in der Regel schlecht unterrichtete Korrespondenten, die sich aus Verdruss darüber an der offiziellen Presse zu reiben suchen, behaupten, daß das vor einiger Zeit von den Offiziellen gegebenen Dementi Lügen gestraft worden sei. Es ist indessen zu wiederholen, daß die früheren Gerüchte über den Rücktritt des Herrn v. d. Heydt unbegründet waren und daher das Dementi verdienten, das ihnen zu Theil geworden ist. Aber auch noch andere falsche Angaben werden an den Rücktritt des Herrn v. d. Heydt geknüpft. Namentlich wird auch wiederholt behauptet, daß der Ministerwechsel ohne das Zutun des Grafen Bismarck erfolgt sei. Wie wir schon gestern erwähnt haben, sind indessen alle dahin zielenden Verhandlungen im Einverständnis mit dem Ministerpräsidenten geschehen. Als vollkommen falsch ist aber besonders das Gerücht anzusehen, daß das Ausscheiden des Herrn v. d. Heydt als der Beginn einer Ministerkrise anzusehen sei, die zunächst den Rücktritt des Grafen Jenzig zur Folge haben werde. Hierbei ist jedenfalls die falsche Annahme maßgebend gewesen, daß der Rücktritt des Herrn v. d. Heydt mit den Angelegenheiten der Prämien-Anleihe in Zusammenhang steht und daß daher auch der zweite dabei betheiligte Finanzminister Graf Jenzig seine Entlassung nehmen werde. Wie wir aber schon gestern erwähnt haben, hängt der Rücktritt des Herrn v. d. Heydt mit allgemeinen politischen Rücksichten zusammen. Die liberale Presse scheint sich überhaupt der süßen Täuschung hinzugeben, daß ihre Agitation maßgebend für die Entlassung des Herrn v. d. Heydt gewesen ist und es ist daher auch erklärlich, daß sie unter den Einfluß dieser Illusionen ihre reformen Wünsche auch noch in Betreff anderer Ministerien vorträgt. Es ist indessen sehr unwahrscheinlich, daß dieser liberale Wunschzettel bei Sr. Maj. dem Könige irgend welche Erörterung finden wird. — Der neue Finanzminister Herr Camphausen ist soweit von seinem Unwohlsein wieder hergestellt, daß er sich vorsehen nicht nur dem Könige vorgestellt hat, sondern daß auch seine Einführung im Staatsministerium erfolgt ist. Heute hat er die Leitung des Finanzministeriums übernommen und wird im Abgeordnetenhaus erscheinen.

erfolgt ist. Heute hat er die Leitung des Finanzministeriums übernommen und wird im Abgeordnetenhaus erscheinen.

Berlin, 30. Oktober. Sr. Maj. der König beschied am Donnerstag Nachmittags 4 Uhr den Viceschatzler Frhrn. v. Werther zur Audienz ins Palais und fuhr alsdann mit dem Prinzen Friedrich der Niederlande zum Diner nach Schloß Bellevue. Gestern Vormittags hatte der Hofmarschall Graf Perponcher zunächst Vortrag und wurden darauf die kommandirenden Generale des 1. und 4. Armee-corps, v. Manteuffel und v. Alvensleben, und der Kommandirende des 2. Garder-Dragoner-Regiments Graf Fink von Finckenstein empfangen. Mittags arbeitete der König mit dem Hausminister v. Schleinitz, machte hierauf mit den hier anwesenden hohen Herrschaften dem Prinz-Admiral Adalbert zur Geburtstagsfeier einen Gratulationsbesuch und hatte sodann Unterredungen mit dem Professor Angeland aus Bonn und dem Viceschatzler Frhrn. v. Werther. Zum Diner waren geladen: der Prinz Friedrich der Niederlande, der Fürst Pleß, Frhr. v. Werther, der niederländische Gesandte Graf Splandt, die Generale von Manteuffel und v. Alvensleben, die hier anwesenden fremd-russischen Offiziere, der Oberst-Kammerer Graf Hebern, der Unterstaats-Sekretär v. Thile, der Geheimrath v. Dörsfelder etc. Abends erschien der König im Opernhause.

— Der frühere Kurfürst von Hessen hat für diesen Winter seinen Aufenthalt in Prag genommen.

— Der russische Reichskanzler Fürst Gortschakoff, der in diesen Tagen auf der Rückreise nach St. Petersburg in Berlin anwesend war, lebt in sehr leidendem Zustande in sein Vaterland zurück.

Frankfurt a. M., 28. Oktober. Am 21. Oktober starb in Wiesbaden Herr F. H. W. v. Schaff, vormals Gesandter des Königs der Niederlande und Vertreter von Luxemburg beim deutschen Bund, im Alter von 80 Jahren. Der greise Diplomat hat eine einförmige und zugleich sehr wechselvolle Laufbahn durchgemacht. Er trat beim ersten Zusammentreten des Bundes als Gesandtschafts-Sekretär in Frankfurt ein, stieg zum bevollmächtigten Gesandten empor, begleitete den Bund ein halbes Jahrhundert lang durch alle seine Phasen und wohnte noch den letzten in Frankfurt gehaltenen Sitzungen bei. Nach der Katastrophe von 1866 zog er sich nach Wiesbaden zurück. Sein ältester Sohn ist Präsident der Abgeordnetenversammlung des Großherzogthums Luxemburg.

Dresden, 29. Oktober. Die Kammer hat heute die Uebertragung der Orts- und Sicherheitspolizei an die Stadt- und Landgemeinden, nachdem die Regierung ihr Einverständnis ausgesprochen hatte, einstimmig beschlossen. Sie nahm ferner mit 69 gegen eine Stimme den Antrag auf die Einreihung der Ritter in die Gemeindevoten an, nachdem mehrere Rittersgutsbesitzer ausdrücklich ihre Zustimmung dazu erklärt hatten.

Darmstadt, 27. Oktober. General-Lieutenant v. Treschow, Chef des Militär-Kabinetts des Königs von Preußen, verweilte gestern hier und hatte gemeinschaftlich mit dem preussischen Generalmajor v. Wittich, der während der Abwesenheit des Prinzen Ludwig als Divisionär fungirt, eine Audienz bei dem Großherzoge.

Karlsruhe, 29. Oktober. Die Abgeordnetenversammlung lehnte in ihrer heutigen Sitzung mit großer Majorität den Antrag auf Einführung direkter Abgeordnetenwahlen ab. Es sollen also sonach in einer geheimen, allgemeinen Wahl, Wahlmänner gewählt werden, die den Abgeordneten wählen. In der Abstimmung waren nur ungefähr 12 Stimmen für die direkte Wahl.

Stuttgart, 27. Oktober. Der Präsident der königlichen Centralstelle für Gewerbe und Handel, Steinbeis, ist am Sonnabend über Paris zu dem internationalen Handels-Kongress inairo abgereist. Er reist mit den französischen Kongressmitgliedern, die ihn hierzu ausdrücklich eingeladen haben.

Ausland.

Wien, 29. Oktober. Die „Presse“ sagt, daß wahrscheinlich in Brindisi eine Zusammenkunft zwischen dem Kaiser von Oesterreich und dem Könige von Italien stattfinden werde, wenn nicht der Ausbruch in Dalmatien, dessen zunehmende Bedenkllichkeit die heutigen Morgenblätter übereinstimmend konstatiren, einen Abbruch der Reise des Kaisers und eine frühere Rückkehr desselben nach Wien veranlassen sollte.

Paris, 29. Oktober. Ein Telegramm aus Tripoli di Barbaria vom gestrigen Tage meldet, daß der dortige österreichische Konsul die Nachricht erhalten habe, der Reisende Nachtigall, welcher mit einer Mission des Königs Wilhelm von Preußen an den König von Bornu betraut war, sei nach Murzuk von einer Forschungsreise in den Tribus Pezzan und Tibesti zurückgekehrt.

London, 28. Oktober. Die Landlinien des englischen Kabels in Amerika sind wiederum gestört,

der telegraphische Verkehr mit Amerika wird daher gegenwärtig nur durch das französische Kabel unterhalten.

Madrid, 28. Oktober. Eine Einigung über die Thronkandidatur ist noch nicht erfolgt. Die verschiedenen Parteien sind in den letzten Tagen mehrmals zur Besprechung der Frage zusammengetreten; die große Versammlung der Cortesmajorität, welche zu diesem Zwecke stattfinden sollte, ist jedoch verlagert worden.

Die Cortes genehmigten in ihrer heutigen Sitzung mit 87 gegen 14 Stimmen das Gesetz, nach welchem den Offizieren, welche sich an den Aufständen gegen die Regierung in der Zeit vom Januar 1866 bis August 1867 betheiligt hatten und ausgewandert waren, der rückständige Sold ausbezahlt werde.

Heute hat hieselbst eine Versammlung der unionistischen Cortesmitglieder stattgefunden, in welcher die Thronfolge diskutiert wurde. Die Versammlung sprach sich mit allen gegen zwei Stimmen gegen die Wahl des Herzogs von Genua aus. Als und acht andere Deputierte erklärten, sie würden dem Herzoge ihre Stimme geben, wenn die Bemühungen der Regierung, einen großjährigen Fürsten zur Annahme der Krone zu bewegen, vergeblich sein sollten, und in Folge dessen nur die Wahl zwischen dem Herzoge und der Republik übrig bleiben würde. Die Minister Topete, Silvela und Ardanaz, sowie die Deputierten Rios Rosas, Calderon Collantes, San Cruz, Armijo, Canosa, Agala und Calaverria und alle anwesenden Staatsmänner protestirten gegen die Fortdauer des Provisoriums. Die radikale Partei ist mit der Wahl des Herzogs von Genua einverstanden. — Wie es heißt, würden Topete und die beiden anderen der unionistischen Partei angehörigen Minister ihre Entlassung geben, wenn die Cortes sich für den Herzog entscheiden sollten.

Madrid, 28. Oktober. Die Wahl des Herzogs von Genua zum König von Spanien gewinnt immer mehr an Aussicht. Man beabsichtigt den Herzog für großjährig zu erklären und die Regentschaft demnach aufzuheben. Das Stimmenverhältniß der Parteien in den Cortes ist ungefähr folgendes: Die Partei der liberalen Union gebietet über ungefähr 60 bis 70 Stimmen; die radikale Partei, nämlich Progressisten und Demokraten, zählt 130 bis 140 Mitglieder. Die Königswahl in den Cortes wird wahrscheinlich ohne weitere Diskussion erfolgen.

In einer heute abgehaltenen Versammlung von Progressisten und Demokraten stimmten nach einer längeren Debatte, an welcher sich auch Prim betheiligte, 102 Deputierte für die Wahl des Herzogs von Genua, zwei für den Herzog von Montpensier. „Imparcial“ glaubt, daß der Herzog von Genua 166 Stimmen von 209 Monarchisten erhalten wird. — Man versichert, daß die republikanischen Abgeordneten nicht eher wieder in die Cortes eintreten werden, bis ihnen die verfassungsmäßigen Privilegien garantirt sind.

In Folge der Verhandlungen über die Thronkandidatur ist eine neue Ministerkrise eingetreten; der Minister des Auswärtigen, Silvela, und der Finanzminister Ardanaz haben ihre Entlassung eingereicht.

Kopenhagen, 25. Oktober. Die chinesische Gesandtschaft, welche heute über Lübeck nach Berlin abreist, besuchte am 20. einige der hiesigen öffentlichen Sammlungen, u. a. das ethnographische Museum, wo die jetzt in einer Ausstellung nach einem Plane des Prof. Borsaae begriffene chinesische Abtheilung besonders reichhaltig ist. Von Zhellnahme für die Sachen ihres Vaterlandes erfüllt, waren die Herren doch sehr empört darüber, daß ein Gürtel aus einem Civilmilitärs Hofsack nach dem älteren chinesischen Hofgebrauch außen an und nicht unter derselben angebracht, und eben so, daß die Pfauenfeder, dieses seltene und prachtvolle Zeichen Kaiserlicher Auszeichnung, an dem Güte derselben Mandarinen nur eine einfache chinesische Handelswaare „not a penny worth“ war. Hinsichtlich einiger ähnlicher Bemerkungen über die kostbare aus Friedrichs VIII. Privatsammlung stammende Kleidung eines Kriegsmilitärs hatte man die Befriedigung, durch ein im Museum befindliches Glasgemälde nachweisen zu können, daß sie vollständig richtig sei. Einer der Gesandten wollte eine Probe chinesischer Musik geben; aber das Streich-Instrument, das er zu behandeln bemüht war, versagte ihm den Dienst.

Konstantinopel, 28. Oktober. Der Kaiser von Oesterreich ist heute Mittag auf der Kaiserlichen Yacht „Sultanie“ eingetroffen und vom Sultan an Bord des Schiffes begrüßt und nach dem für ihn eingerichteten Palaste Dolmabatschi begleitet. Die Schiffe im Hafen haben gesalutet. Heute Abend findet eine allgemeine Illumination statt.

29. Oktober. Der Kronprinz von Preußen wird heute Nachmittag über Rhodos nach Jerusalem abreisen.

Alexandria, 29. Oktober. Die internationale Kommission, welche in Cairo behufs Regelung der Frage der Konfulargerichtsbarkeit zusammengetreten ist, besteht aus den Konsuln von Großbritannien, Frankreich, Oesterreich, Rußland, Preußen, Italien und einigen Delegirten. Der Konsul der Vereinigten Staaten von Nord-Amerika ist gleichfalls zum Beitritte aufgefordert, derselbe hat jedoch noch nicht seine Vollmachten aus Washington erhalten. — Der Minister des Auswärtigen, Nubar Pascha, wird bei den Verhandlungen der Kommission als Vorsitzender fungiren.

Yokohama, 22. September. Der Herzog von Edinburgh ist vom Mikado öffentlich und privatim empfangen worden. Derselbe wird sich über Tien-tsin nach Peking begeben. Der französische Konsul in Yokohama hat bekannt gemacht, daß Appellationen von den

Konsular-Gerichtshöfen in Siam und Japan fernerhin an den Kaiserlichen Gerichtshof in Saigon anstatt wie bisher in Pondicherry gerichtet werden müssen.

Vomern.

Stettin, 30. Oktober. Zur gestrigen Generalversammlung der „gemeinnützigen Bau-Gesellschaft“ waren nur 3 Vorstandsmitglieder, der Regierungskommissar, Herr Regierungsrath Friederici, der Magistratskommissar, Herr Stadtrath Hempel und 1 Aktionär erschienen. Der Vorsitzende, Herr Kreisgerichtsrath Schmidt, ertheilte zunächst Herrn Wolfram das Wort zur Berichterstattung über die Verwaltung pro 1867. Wir entnehmen dem Berichte Folgendes: Am 29. Oktober 1868 zirkuliren inf. der reservirten 69 Aktien noch 907 Aktien à 100 Thlr., davon wurden aus dem halben Ueberschuß des Jahres 1867 sieben Stück amortisirt, so daß also noch 900 Aktien verblieben. Hiervon sind abermals 7 Aktien aus dem halben Geschäftsgewinn pro 1868 amortisirt, so daß heute noch 893 Aktien zirkuliren. Zum Reservefond, der am 31. Dezember 1867 7065 Thlr. 17 Sgr. 6 Pf. betrug, sind pro 1868 hinzugekommen 5 Prozent Zinsen des ursprünglichen Kapitals mit 137 Thlr. und der halbe Ueberschuß des Vorjahres mit 768 Thlr. 28 Sgr. 5 Pf.; es beträgt demnach der Reservefond pr. 31. Dezember 1868 7971 Thlr. 15 Sgr. 11 Pf. Die Quartiere der 6 Gesellschaftshäuser tragen unverändert je 3 1/2 — 8 1/2 Thlr. monatliche Miete ein und gewähren einen Bruttogewinn von 7 Prozent. — Nachdem auf Grund des vorgelegten Revisionsprotokolls die Decharge pro 1868 ertheilt war, wurden die statuarisch auscheidenden Vorstandsmitglieder: Hr. Schulrath Dr. Balsam und Hr. Rechnungsrath Steinicke, auf 3 Jahre, sowie auch die Rechnungsexperten Herren Bredt, Carl Meister und Walther auf 1 Jahr durch Affirmation wiedergewählt. — Ein Gesuch des Herrn Professors Eismann, ihn aus dem Vorstande zu entlassen, wurde als nicht genügend motivirt, abgelehnt. — Schließlich beschloß die Generalversammlung, beim Magistrat durch den Vorstand ein erneutes Gesuch wegen Annahme des Reservefonds ad depositum der Kammereasse einzureichen.

Nach einem am 11. v. M. ergangenen Erkenntniß des Gerichtshofes zur Entscheidung der Kompetenzkonflikte kann gegen einen Polizeibeamten, der eine Seitens der Polizei zum Schutze der öffentlichen Sicherheit angeordnete Tödtung eines der Tollwuth verdächtigen Hundes vollzogen hat, ein Anspruch auf Schadenersatz im Rechtswege nicht geltend gemacht werden.

v. Wedell, Oberst und Kommdr. des 8. ostfries. Inf.-Regts. Nr. 78, ist in gleicher Eigenschaft zum 8. pomm. Inf.-Regt. Nr. 61 versetzt, v. Gurlyh-Cornitz, Major à la suite des pomm. Drag.-Regts. Nr. 11, beauftragt mit der Führung dess., zum Kommande dieses Regts. ernannt.

Von den betheiligten Feuerversicherungs-Gesellschaften sind 100 Thaler Belohnung auf die Entdeckung des Brandstifters gesetzt, der am 13. Septbr. den in Zemlin stattgehabten Brand herbeigeführt hat, für den Fall, daß der Thäter gerichtlich verurtheilt wird. Wer zur Entdeckung des Thäters Dienliches leistet, hat dem Staats-Anwalt in Cammin oder der nächsten Polizeibehörde Anzeige davon zu machen.

Ueberrnorgen Abend findet, wie wir hören, im Devantier'schen Lokale eine Volksversammlung statt, in welcher der Präsident des „Allgemeinen deutschen Arbeiter-Vereins“ Herr Schweitzer sprechen wird.

Der Kreisrichter Kiesler zu Ballenburg in Pommern ist an das Kreisgericht in Dramburg versetzt. Der Gerichtsassessor Franz Joachim Louis Schulz bei dem Kreisgericht in Schlawe ist mit der Funktion als Gerichts-Kommissarius in Pöllnow zum Kreisrichter ernannt. Der Referendarus Preußner im Bezirk des hiesigen Appellationsgerichts ist zum Assessor ernannt.

Eine Allerhöchste Ordre vom 8. d. M. ermächtigt den evangelischen Ober-Kirchenrath, zum Zwecke der Errichtung einer deutschen evangelischen Kirche zu Jerusalem eine allgemeine Kollekte in den evangelischen Kirchen der alten Provinzen der Monarchie auszusprechen. Demgemäß hat jetzt der Ober-Kirchenrath bestimmt, daß die Einammlung der Kollekte am 14. November d. J. event. an dem nächstfolgenden Sonntage in allen Kirchen stattfinden soll.

Zur Beförderung der Korrespondenz nach den Vereinigten Staaten von Amerika gehen aus den nachbenannten Häfen und an den dahinter vermerkten Tagen Schiffe ab: Liverpool am 4., 6., 11., 13., 18., 20., 25., 27. November Vormittags; Queenstown am 3., 5., 7., 10., 12., 14., 17., 19., 21., 24. 26., 28. November Nachmittags; Southampton 2., 9., 16., 23., 30. November Nachmittags; Hamburg am 3., 10., 17., 24. November früh; Bremen am 6., 13., 20., 27. November früh; Brest am 6., 20. Novbr. Nachmittags.

Gestern fand vor einem ebenso zahlreichen wie gewählten Publikum das von Herrn Dr. Lin zum Besten des Militär-Frauen-Vereins veranstaltete Konzert statt. Die Wahl der Piecen und die Präzision in der Ausführung derselben gaben wiederum einen Beweis der Tüchtigkeit des geehrten Dirigenten. In einem Rahmen klassischer Meisterwerke: der Gluck'schen Overture zur Iphigenia in Aulis, und einzelner Musikstücke aus Haydn's Schöpfung erfreute uns die Simfonie triumphale von Ulrich mit ihrem ledigen Allegro, ihrem lieblichen Scherzo und dem sinnigen Adagio. Der Beifall des Publikums erreichte seinen Höhepunkt in dem Taubert'schen Liebesliedchen, das der Herr Dirigent auf allgemeines Verlangen wiederholte.

Borgestern Mittag wurde der Aderbürgersohn Hermann Binder in Grabow, welcher einem Knaben den unbefugten Uebergang über das seiner (des B.) Mutter gehörige Grundstück unterlagte, in Folge der Parteinahme verschiedener zur Sache gar nicht interessirter Personen für den Knaben, von dem wegen Mißhandlung eines Menschen bereits früher bestraften Schloßergesellen Ludwig Georg Schröder mit einer starken scharfsantigen Latte wiederholt so auf den Kopf geschlagen, so daß er blutend niederstürzte und regungslos liegen blieb. Die ärztliche Untersuchung hat ergeben, daß zwar keine lebensgefährlichen, wohl aber sehr schwere Verletzungen vorliegen, die den Verletzten längere Zeit an das Bett fesseln werden. Gegen den Schröder sowohl als wie gegen die Eigenthümerin Caroline Schröder, die verheirathete Klempnergeheule Thiem, geb. Schröder und den Schloßergesellen Theodor Nagoll, welche letzteren drei Personen sich durch fortgesetzte Aufreizung zu der Mißhandlung bei dem Vorgange wesentlich betheiligte, wird nun die Anklage wegen vorsätzlicher schwerer Körperverletzung, resp. Theilnahme an derselben, erhoben werden.

Der hiesige Arbeiter Wilhelm Teltow nahm vorgestern die Gelegenheit wahr, in der Nähe des Par-nitzthores von einem Fuhrwerke aus einem aufgesprungenen Ballen eine Quantität Wolle zu stehlen und seine Beute sofort unter der Hälfte des realen Werthes an die Ehefrau eines Gastwirthes im Zachariasgange zu verfilbern. Um L. einzuweilen vor weiteren Annerkionen zu schützen, hat die Polizei sich seiner angenommen und ihm gestern Abend einen Platz im Gefängniß angewiesen.

Stargard, 30. Oktober. In Dobberphul bei Dölitz ist eine schwangere Frau dadurch ums Leben gekommen, daß ihre Nöde von der Kurbel, welche die Triebstange des zur Dreschmaschine gehörigen Göpelwerks mit diesem verbindet, ergriffen worden sind, wodurch die Unglückliche zweimal mit dieser Stange herumgeschleudert und auf die Tonne geschlagen worden ist. Der augenblickliche Tod war die Folge davon.

Prozeß Zastrow. Nach Beendigung der gestrigen Mittagspause beschloß der Gerichtshof zuvörderst die Ladung des Dr. Schulz und des Musikdirektors Professor Stern stattfinden zu lassen, welcher letzterer dem Prozeß Westphal gegenüber gewisse auf das Vorhandensein abnormer Ideen bei dem Angeklagten deutende Aeußerungen gemacht hatte. Hierauf wird die Zeugenvernehmung fortgesetzt und die Waschfrauen Sternsdorf und Sachaloff über den Wascheinstand des Angeklagten befragt. Beide erinnern sich niemals ein baumwollenes buntes Taschentuch für den Angeklagten gewaschen zu haben, ja letztere erklärt auffallender Weise, daß sich unter der ihr zum Reinigen mitgegebenen Wäsche nicht einmal andere Taschentücher befunden hätten. Die nunmehr auftretenden Zeugen Maler Stange, Kaufmann Scheithauer und Fräulein Abel wissen nur zu bekunden, daß v. Z. stets einen Stock mit einer Metallkrücke führte, auch wolle sie nie ein baumwollenes Taschentuch in seinem Besitz gesehen haben. Auf Antrag der Vertheidigung werden sodann noch der Polizei-Direktor v. Drygalski und Polizei-Kommissarius Weber darüber befragt, ob ihnen vielleicht ein mit dem v. Z. ähnlicher und denselben Extravaganzen in jenseitiger Beziehung huldigender Mann bekannt sei. Diese Frage wird verneint. — Ein recht hübsches Intermezzo spielte übrigens während der beiden ersten Verhandlungstage auf dem Vorstuf des Audiens-saales. Dort erschien eine alte schwarzgekleidete Frau, um mit Hilfe der Bibel nachzuweisen, daß v. Z. der Thäter sei und zwar nicht bloß im Hant'schen, sondern auch im Corny'schen Fall. Bei ihrem zweiten Besuch des Gerichtsgebäudes hatte diese Somnambule, welche durch ein „zweites Gesicht“ Kenntniß der Thäterschaft des v. Z. erhalten haben wollte, ein Blumenbouquet und drei Lichte bei sich, um dieselben den Richtern anzuzünden. Frau K., welche keinen Zweifel an dem Vorhandensein kranker Kopfnerven ließ, wurde übrigens scheinungslos aus dem palais la justice ermittelt.

Es wird in die weitere Beweisaufnahme durch Vernehmung der Zeugen eingetreten. Lehrer Richter, welcher mit dem Angeklagten häufig zusammen gekommen ist, deponirt, daß der Angeklagte in seinen Gesprächen stets eine besondere Animosität gegen das weibliche Geschlecht an den Tag gelegt habe. Mit sehr großem Enthusiasmus habe er sich über die Broschüre des Amtsassessor Ulrichs geäußert und dieselbe für ein Meisterwerk erklärt. Zur Zeit des Corny'schen Mordes sei der Angeklagte sehr niedergeschlagen gewesen und habe ihm gesagt, daß ein Grund von ihm in Folge dieses Verbrechens als verdächtig verhaftet gewesen sei. Später habe er (Zeuge) gehört, daß v. Zastrow selber in der Sache verhaftet gewesen sei. Der Buchhalter Westphal ist von dem Angeklagten mit widernatürlichen Anträgen belästigt worden, die er schließlich durch eine Ohrfeige zurückgewiesen hat. Der Restaurateur Rästner auf Elner hat einen alten Mann von 60 Jahren vor den eisenen Kerkern des Angeklagten in seinem Lokal in Schutz nehmen müssen und schließlich durch von seinem Hausrecht Gebrauch gemacht. Der Angeklagte hatte bei dieser Gelegenheit einen Stock, entweder mit einer weißen Horn- oder Eisenbeinkrücke, ähnlich dem corpus delicti. Der Präsident stellt mit, daß ein Schreiben von dem Fabrikant Daumann eingegangen sei, wonach derselbe ein baumwollenes Taschentuch des Angeklagten kenne und das corpus delicti möglicher Weise rekonstruiren könne. — Daumann wird vorgeladen, kann aber das Taschentuch nicht rekonstruiren. Eine zweite Anzeige ist von dem Cigarrenfabrikanten Leopold bei der

Polizei gemacht worden, dahin gehend, daß der Drechsler Irmelmer Dettel nach seiner Erzählung den Stock der Angeklagten reparirt habe und denselben genau rekonstruiren könne. Der Staatsanwalt beantragt, auch diesen Zeugen amtlich laden zu lassen. Der Vertheidiger Rechtsanwält Holthoff: Es erhoben sich zu viele neue Belastungsmomente, daß der Angeklagte davon ganz verwirrt werden müsse. Zeugen meldeten sich und würden vorgeladen, ohne daß die Vertheidigung das, was vielleicht gegen die Glaubwürdigkeit derselben spreche, ermitteln könne, er beantrage die Vernehmung dieses Zeugen auf 48 Stunden auszusetzen, damit die Vertheidigung im Stande sei, die Entlastungsmomente dagegen geltend machen zu können. Der Staatsanwalt bemerkt, daß er der sofortigen Vernehmung von Entlastungszeugen nicht widersprochen habe, noch widersprechen werde, und daß er deshalb bitte, den Einspruch des Vertheidigers unberücksichtigt zu lassen. Der Angeklagte: er habe bei Herrn Dettel gewohnt und erinnere sich, ihm seinen Regenschirm zur Ausbesserung gegeben zu haben, seinen Stock habe er nicht ausbessern lassen. Der Gerichtshof beschließt, indem er sich auf Artikel 29 des Gesetzes vom 3. Mai 1852 stützt, den Zeugen sofort vorzuladen. Habe die Vertheidigung gegen die Glaubwürdigkeit des Zeugen etwas einzuwenden, so werde sie in den paar Tagen, in denen der Prozeß noch verhandelt werde, dazu Gelegenheit haben. Der Literat Jüterbof, noch einmal darüber vernommen, was der Angeklagte in den Gesprächen über griechische Liebe behauptet, läßt sich in eine wissenschaftliche Deduktion ein, die wir hier nicht wiedergeben können.

Berlin, 30. Oktober. In der am 29. Oktober abgehaltenen Schlusssitzung beantragte der Staatsanwalt eine 20jährige Zuchthausstrafe gegen den Maler v. Zastrow. Der Gerichtshof erkannte auf 15 Jahre Zuchthaus und Stellung unter Polizeiaufsicht auf gleiche Dauer.

Bermittler. In hiesigen kaufmännischen Kreisen macht seit acht Tagen das plötzliche Verschwinden eines Kaufmanns nicht geringes Aufsehen, der für ca. 2000 Thaler Wechselstellungen ausgeführt hatte. Die Kriminalpolizei ermittelte aber, daß der Flüchtling sich noch in Breslau verborgen aufhält, und gelang es ihr in der That auch, den Fälscher zu verhaften, der sofort ein offenes Geständniß ablegte.

Dresden. An die Auffindung der beim Grundgraben zum provisorischen Theaterbau in den Zwingeranlagen entdeckten Geldsumme, die sich auf mehr als Tausend Thaler beläuft, knüpft man sehr verschiedene Vermuthungen über ihren früheren Besitzer und die Art und Weise, wie das Geld an den fraglichen Ort gekommen sein mag. Zunächst mag bemerkt werden, daß das Geld fast durchweg aus Münzen neueren Datums, s. B. aus den 40er Jahren besteht, also die Annahme, daß man es mit einem Schatz aus grauer Vorzeit zu thun habe, ausgeschlossen ist. Einige wollen nun vermuthen, daß das Geld aus einem Diebstahle herrühren werde, dessen Urheber, vielleicht weil er während seiner Strafhaft gestorben, behindert gewesen, seine Beute wieder zu heben, oder nachträglich den Ort, wo er sie vergraben, nicht wieder zu finden vermocht habe. Andere glauben die Annahme vertbeiligen zu müssen, daß im Jahre 1849 oder 1866 Jemand das Geld aus Angst vor Plünderung vergraben, und entweder nicht wieder aufzufinden vermocht habe, oder darüber verstorben sei. Hoffentlich wird es gelingen, in die Sache näheres Licht zu bringen. Inzwischen befindet sich das Geld in sicherer Verwahrung.

Chatelineau. (Belgien). Ein furchtbares Grubenunglück hat sich hier zugetragen. Wassermassen, die sich in einem alten Schacht aufgesammelt hatten, sind in eine Grube eingebrochen, wo gegen 280 Bergleute an der Arbeit sich befanden. Die Gewalt des hereinstürzenden Wassers hatte, alles mit sich fortreisend, von Karren, Werkzeugen, Brettern, losen Kohlen u. s. f. selbst einen Damm gebaut, der die Fluthen einen Augenblick aufhaltend 250 Arbeitern die Zeit gelassen hat, dem sichern Tode zu entrinnen. Von den 29, die umgekommen sind, waren bis zum 23. d. 11 Leichen zu Tage gefördert worden.

Börsen-Berichte.
Stettin, 30. Oktober. Wetter schön. Wind W. Temperatur + 5° R.
Weizen wenig verändert, pr. 2125 Pfd. loco gelber inländ. 57—64, hant poln. 56—62, ungar. 54—63, 83—85 Pfd. per Oktober 64, 1/2 Br., 64 Gd., Oktober-November 63, 1/2 bez., per Frühjahr 65, 64, 1/2 bez.
Roggen unverändert, pr. 2000 Pfd. loco 46—48, ger. 44—45, 1/2 bez., per Oktober 47, 47, 1/2 bez., Oktober-Novbr. 45, 1/2 bez. u. Gd., 1/2 Br., per Frühjahr 44, 1/2 bez.
Gerste per 1750 Pfd. loco Dberbruch 40—42, 1/2 bez., 40—41, Märkr. 39—41, 1/2 bez.
Hafer wenig verändert, per 1300 Pfd. loco 27 bis 28, 1/2 bez., 47 bis 50 Pfd. per Oktober 29, 1/2 bez., Frühjahr 27, 1/2 bez., Märkr. 27, 1/2 bez. Gd.
Rübsl wenig verändert, loco 12, 1/2 bez., per Oktober 12, 1/2 bez., Oktober-Novbr. 12, 1/2 bez., Gd., November-Debr. 12, 1/2 bez., April-Mai 12, 1/2 bez., 12, 1/2 Gd.
Spiritus wenig verändert, loco ohne Faß 14, 1/2, 1/2 bez., per Oktober 14, 1/2 bez., Oktober-Novbr. 14, 1/2 bez., u. Gd., Frühjahr 14, 1/2 bez., u. Gd.
Angemeldet: 50 Wspl. Weizen, 50 Wspl. Roggen, 1500 Ctr. Rübsl.
Regulirungs-Preise: Weizen 64, 1/2, Roggen 47, 1/2, Rübsl 12, 1/2, Spiritus 14, 1/2.
Landmarkt.
Weizen 56—63, 1/2 bez., Roggen 46—51, Gerste 36—42, Hafer 24—27, 1/2 bez., Erbsen 49—52, 1/2 bez., u. 10—17, 1/2 pr. Centner, Stroh per Schock 6—7, 1/2, Kartoffeln 10—13, 1/2 bez.

Kirchliches.

Am Sonntag, den 31. Oktober werden in den hiesigen Kirchen predigen:

In der Schloss-Kirche:

Herr Candidat Meinhof um 8 1/2 Uhr.
Herr Konsistorialrath Carns um 10 1/2 Uhr.
Herr Konsistorialrath Dr. th. Ruper um 2 Uhr.
Herr General-Superintendent Dr. Jaspis um 5 Uhr.
Am Montag, Abends 6 Uhr, Missionsstunde,
Herr Candidat Wedde.
Am Dienstag, Vorm. 9 Uhr, Synodal-Gottesdienst der
Stettiner Land-Synode: Herr Prediger Pöme aus Pölitz.
Am Donnerstag, Abends 6 Uhr Bibelstunde,
Herr General-Superintendent Dr. Jaspis.

In der Jacobi-Kirche:

Herr Pastor Boyen um 9 Uhr.
Herr Prediger Steinmetz um 2 Uhr.
Herr Prediger Pauli um 5 Uhr.
In der Johannis-Kirche:
Herr Militär-Oberprediger Hilbrandt um 9 Uhr.
Herr Prediger Teschenhoff 10 1/2 Uhr.
Herr Prediger Friedrich um 5 Uhr.

In der Peter- und Pauls-Kirche:

Herr Superintendent Hasper um 9 1/2 Uhr.
Herr Prediger Hoffmann um 2 Uhr.
In der Gertrud-Kirche:
Herr Pastor Spohn um 9 1/2 Uhr.
Herr Prediger Pfundheller um 5 Uhr.
(Um 2 Uhr: Versammlung der confirmierten Jüng-
linge in der Sakristei.)

Den-Tornei im Bettsaale:

Am 4. Uhr Vorlesen.
In der St. Lucas-Kirche:
Herr Prediger Friedländer um 10 Uhr.
(Abendmahl, um 9 Beichte.)
Herr Prediger Friedländer um 6 Uhr.
In Grabow:
Herr Prediger Hübner um 10 1/2 Uhr.
In Jüllchow:
Herr Prediger Hoffmann um 9 Uhr.
(Abendmahl, Beichte um 9 1/2 Uhr.)
Lutherische Kirche in der Neustadt:
Vormittags 9 Uhr u. Nachmittags 5 Uhr predigt
Herr Pastor Odebrecht.

Am Reformationsteste wird in allen Kirchen
eine Kollekte für die Zwecke der Gustav-
Adolph-Stiftung abgehalten werden.

Aufgeboten:

Am Sonntag, den 24. Oktober, zum ersten Male:

In der Schloss-Kirche:

Carl Alb. Kriebienst, Stuhlmacher hier, m. Jungfrau
Henr. Louise Kriebienst.

In der Jacobi-Kirche:

Herr Ferd. Georg Ernst Schmalz, Maler hier, mit
Jungfrau Anna Elise Aug. Abelt hier.

Herr Ernst Carl Ed. Abraham, Schuhmachermeister in
Bempeburg, mit Carol. Drabein das.

Joh. Carl Gust. Goede, Schneider hier, mit Dor. Louise
Emilie Magdalen zu Kronheide bei Greifenhagen.

H. rm. Aug. Theod. Lange, Arb. hier, mit Emilie Dor.
Louise Kriebienst hier.

Wilh. Fried. Carl Order, Sattler, mit Jungfrau Alb.
Dor. Badrow in Pentun.

Herr Franz Emil Carl Dietrich, Kaufmann hier, mit
Jungfrau Marie Louise Cramer hier.

Herr Feinr. Ferd. Alb. Schulz, Tischlermeister hier,
mit Frau Sophie Feinr. Giese, geb. Schulz, hier.

Herr Joh. Carl Hermann Rob. Hoffmann, Bureau-Diätar
bei der Berlin-Stettiner Eisenbahn hier, mit Martha
Marie Louise Dettloff hier.

Carl Ludw. Preuß, Schneiderges. hier, mit Jungfrau
Marie Fried. Henr. Wendenborn hier.

Joh. Ed. Herrm. Witte, Arb. hier, mit Jungfr. Louise
Florentine Henr. Fried. Feyerabend hier.

Herr Carl Friedr. Wilh. Strahl, Kaufmann hier, mit
Jungfrau Clara Anna Dor. von Tigerstroem in Bassin.

Carl Christ. Alb. Neuber, Böttcherges. hier, m. Jungfr.
Anna Elise Schmidt hier.

Joh. Fried. Ferd. Meier, Kassenverwalter in Berpen-
schleuse, mit Joh. Carol. Emilie Neumann das.

In der Johannis-Kirche:

Herr Fried. Aug. Herm. Lehmann, Kaufmann in Bütow,
mit Wwe. Emilie Albrecht, geb. Hell.

Joh. Ferd. Leop. Rübensagen, Arb. hier, mit Wittwe
Joh. Math. Emilie Schwarz geb. Böhm hier.

In der Peter- und Pauls-Kirche:

Herr Carl Weder, Oekonom der neuen Liebertafel hier,
mit Jungfrau Dor. Fried. Drölin.

Christ. Fried. Eublig, Schiffszimmerges. und Eigen-
thümer in Grabow, mit Frau Magarethe Tied geb.
Meyer daselbst.

Christ. Fried. Heinrich Fensch, Arbeiter in Grabow mit
Jungfrau Louise Wilh. Alb. Stabnitz daselbst.

Franz Emil Schulz, Arbeiter hier, mit Fried. Marie
Wilh. Kall hier.

Joh. Ernst Feinr. Schneider, Hausknecht hier, mit
Jungfrau Pauline Aug. Sonnenburg hier.

Dito Emil Aug. Schramböbmer, Schlosser in Bredow,
mit Math. Louise Marie Schneider daselbst.

Carl Fried. Alb. Koof, Maschinenmeister in Jüllchow,
mit Jungfrau Bertha Carol. Konita Pappedaum das.

Carl Fried. Albert Ramm, Schiffszimmermann in
Bredow, mit Jungfr. Marie Alb. Fried. Henr. Bartelt das.

Carl Aug. Ferd. Wolff, Schiffszimmerges. in Gränhof,
mit Aug. Wilh. Fried. Pöe daselbst.

In der Gertrud-Kirche:

Herrm. Jul. Carl Boblsch, Böttchergeselle hier, mit
Wilh. Carol. Zimmermann hier.

Carl Fried. Wilh. Eggert, Arb. in Friedrich-Wilhelms-
thal, mit Fried. Aug. Regine Treptow in Eisenau.

Ernst Christ. Halmen, Arb. hier, mit Jungfrau Albert.
Fried. Gause in Birchow.

Bekanntmachung.

Zur Abgabe der Offerten in Betreff der Lieferung des
Brodes für die hiesigen gerichtlichen Gefangenen während
des Zeitraums vom 1. Januar bis 31. Dezember 1870
ist ein Termin auf
den 15. November d. J., Nachmittags
4 Uhr,

vor dem Gefängnis-Inspektor Sommer, im
Gefängnis-Inspektorats-Bureau, Altschloßstraße
Nr. 1 hier,

anberaumt, wozu Unternehmungslustige eingeladen werden.
Die Lieferungsbedingungen können täglich, Morgens von
9 bis 12 Uhr und Nachmittags von 3 bis 6 Uhr, im
Inspektorats-Bureau eingesehen werden.

Stettin, den 11. Oktober 1869.

Königliches Kreis-Gericht.

Stadtverordneten-Versammlung.

Am Dienstag, den 2. d. M. keine Sitzung.
Stettin, den 30. Oktober 1869.

Pütt, den 25. Oktober 1869.

Holzverkauf.

Sonntags, den 13., 27. November, 11. u. 18. Dezember
früh 9 Uhr werden im Püttzug außer trockenen Hölzern
werthvolle Bau-, Schneide- und Brennholz aus den
Schlägen Jagd 5, 8, 16, 17, 90 und den unmittelbar
an der schiffbaren Ihna gelegenen Jagd 64, 65, 71
meistbietend verkauft.

Der Oberförster.

Middeldorpf.

Illustrierte Damenzeitung.

Durch alle Buchhandlungen und Post-
ämter ist zu beziehen:

DIE BIENE.

Neueste und billigste Berliner

Damenzeitung für Mode und Handarbeit.

Herausgegeben unter Mitwirkung der
Redaction des Bazar

mit theilweiser Benutzung der in dieser
Zeitschrift enthaltenen Abbildungen.

Preis für die ganze Vierteljahr nur 10 Sgr.

Die praktischen Bedürfnisse im Auge
behaltend, trägt die „Biene“ mit Sammeln-
fleiß, Sorgfalt und Umsicht Alles zusam-
men, was die Mode im Gebiete der Toi-
lette und der weiblichen Handarbeit für
selbstthätige, wirtschaftliche Frauen und
Töchter Neues und Gutes bringt. Im Haupt-
blatt jährlich an 1200 vorzügliche Abbil-
dungen der gesamten Damen- und Kinder-
moder, Leibwäsche und der verschie-
densten Handarbeiten, in den Supplementen
die betreff. Schnittmuster mit fasslicher
Beschreibung, wodurch es auch den un-
geübtesten Händen möglich wird, Alles selbst
anzufertigen und damit bedeutende Erspar-
nisse zu erzielen.

Die erste Nummer des neuen (V.) Jahrgangs
ist gratis durch alle Buchhandlungen und
Postanstalten zu beziehen.



Pianinos

in Vollklang mit sehr gutem Ton,
wofür ich 5 Jahre Garantie leiste,
sowie auch sämtliche Reparatur-
arbeiten werden billig gearbeitet bei

F. Huet, Instrumentenmacher,
Schulstraße Nr. 4.

Das Luftdichte Schließen der Fenster u. Thüren
besorgt billigt A. Thiele,
Schulstr. 3, daselbst ist ein Sopha billig zum Verkauf.

Herbsthüte,

neueste Facon empfiehlt billigst

Auguste Knepel,

gr. Wollweberstraße 53.

Die unter Aufsicht eines Apothekers bereitete Gippot's
Einreibung a 1 M. G. unfehlbares Mittel gegen
beseitigt schnell Licht und Rheumatismus
was weder Tepiltz, See- und russische Bäder,
noch andere vielfache Mittel bewirken. Alleiniges Depot
in Cammin a. d. Ostsee in Behrendt's Buchbdlg.

Pommerisches Museum.

Sammlungen: offen jed. Mittw. Ab. 2-4 U. und
jed. Sonnt. Vorm. 11-1 Uhr.

Refektorium: offen jeden Wochentag 6-9 U. Ab.

Epileptische Krämpfe (Fallaucht)

heilt der Spezialarzt für Epilepsie Dr. O.
Kallisch in Berlin, jetzt Mittelstrasse Nr. 6.
Answärtige brieflich. Schon über 100 geheilt.

Bei R. Grassmann in Stettin,

Kirchplatz 3, sind folgende Bücher billig
zu verkaufen:

Busch, Handlungsbibliothek, 3 Bände 1785 3 Jhr.

Branne, Handelswissenschaft, 10 Jhr.

Noback, bgl., 10 Jhr.

Vogelsang, Contowissenschaft 1867 5 Jhr.

Branne, Buchhaltung 1863 5 Jhr.

Schulze, Geschichte des Weines 1867, 5 Jhr.

Ostlin, Metallwaaren-Fabrik 5 Jhr.

Lango, der Räder, 1866, 4 Jhr.

Jordan, das Anlie 1866 2 1/2 Jhr.

Orenzberg, Raupenverteilung 1866 2 Jhr.

Klotke, Fischereigesetze 1868 2 1/2 Jhr.

Schulze Delitzsch, Gewerbetenossenschaft, 2 1/2 Jhr.

Seuche und Krankheit von Fuchs, 1862 5 Jhr.

Osiander, Arzneilehre 1865, 5 Jhr.

Raumgarten, ev. Glaubenslehre 1759, 3 Bde. 4. 1 M.

Baumgarten, Unterfuch. theol. Streitigkeit, 1762, 3 Bde.
4. 1 M.

Guerike, Kirchengesp. 1840, 2 Bde. (Meanders Fest) 1 M.

Haase, Leben Jesu, 1835 5 Jhr.

Knapp, Glaubenslehre 1836, 2 Bände, 20 Jhr.

Lenz, Dagmengesichte 1834, 10 Jhr.

Tholuk, das Leben Wittesfelds 1843, 2 1/2 Jhr.

Grassmann, Sprachbildungslehre, 3 Bände mit Veress.
des Verf. 15 Jhr.

Welt- und Menschenkunde mit Veress. des
Verf. 2 1/2 Jhr.

Denk- und Sprachübungen, 10 Jhr.

Keine deutsche Sprachlehre, 1 Jhr.

Guter Rath 2 1/2 Jhr.

Raumlehre 1 Jhr.

Trigonometrie 5 Jhr.

Lowe, England 1823 5 Jhr.

Venedey, Irland 1844, 2 Bände 10 Jhr.

Pouqueville, Reise nach Konstantinopel, 3 Bände 1805,
10 Jhr.

Australien 2 1/2 Jhr.

Anson, Gedicht 1868 2 1/2 Jhr.

Rizio, 2 1/2 Jhr.

Ludwig, Preussischer Hochsommer 1866 2 1/2 Jhr.

Ideen zu neuen Schauspielen 5 Jhr.

Oberhemden

in Leinwand, Chiffon und echt englisch. Flanell, Tricot-Unterjacken, Bein-
kleider & Strümpfe, Cachenez, Damen-Westen, Gamaschen, Pariser Corsets,
Elder Strick-Wolle etc. empfiehlt in den neuesten Facons und besonders guten Qua-
litäten zu ausserordentlich billigen Preisen

Hermann Peters,

Breitestrasse Nr. 15.

Zu den bevorstehenden Ziehungen der Preuss.-Frankfurter Lotterie mit Gewinnen und Prämien von 1 Million 780,920 Gulden,

eingeteilt in folche von
Gulden 200,000; ev. 2 a 100,000; 50,000; 25,000; 20,000; 15,000;
12,000; 10,000; 6000; 5000; 4000 u. s. f. nebst 7600 Freilosse, erlasse ich ganze
Originalloose (keine werthlose Anth. illicheine) zur planmäßigen Einlage von M. 3. 13 Jhr, halbe
M. 1. 22 Jhr und viertel 26 Jhr.

Diese Originalloose repräsentiren zu allen ihren Ziehungen die volle Einlage, weshalb auch
während der ersten fünf Klassen ein Verlust gar nicht eintreten kann. Der amtliche Plan wird jeder
Bestellung gratis beigelegt, ebenso die Gewinnlisten nach jeder Ziehung sofort zugesandt und die Gewinne
prompt ausbezahlt.

Man wolle sich daher mit seinen Bestellungen baldigst wenden an

Briefe und Gelder erbitte
mir franco; letztere können
auch per Postzahlung oder
durch Postvorschuß berichtigt
werden.

Samuel Goldschmidt,

Hauptkollekteur

in Frankfurt am Main, Döngesgasse 14.

C. Jentzen & Co.

empfehlen ihr Lager

englischer Thonröhren bester Qualität,

innen und außen glazirt, nebst allen erforderlichen Fagonsröhren 33 1/2 % billiger als die angepriesenen Helm-
schen Röhren und unter derselben Garantie, franco Bahnhof oder Kahn.

C. Jentzen & Co., Mönchenstraße 23, im Ambach'schen Hause.

Bezugsquellen der besten landwirthschaftlichen

Deutscher Maschinen-Verein.

Hauptvertretung: Stettin, große Wollweberstr. 30.

Zuckerfabriken, Brennereien, Brauereien, Stärkfabriken, Cichorienfabriken, Mahlmühlen, Gasanlagen,
Cementfabriken, Dampfsessel, Dampfmaschinen, Ventilatoren und Feldschmieden, Eisenwaaren und Werk-
zeuge, Eisen- und Holzbearbeitungsmaschinen.

Billigkeit und Güte vereint durch Spezialitäten.

Paul Dietrich,

Stettin, große Wollweberstraße 30.

des In- und Auslandes.

a Thlr. 5 1/2 pro Str.,
ca. 7500 Stück
incl. Sad.

Rheinische Wallnüsse.

Streng reelle Bedienung A. Gressner, Bingen a. Rhein.

Eiserne Dreschmaschinen mit Roßwerk
in verschiedenen Größen von 180 bis 300 Thlr., sowie
Häckselmaschinen von 30 bis 80 Thlr. fertige
gut und dauerhaft nach der neuesten Construction unter
Garantie.

Proben stehen zur Ansicht bereit.

Die Maschinen-Werkstatt

von

Franz Pfannenbecker,

Oberwief 55.

Der Rest theils angebrannter, theils noch guter
Waaren soll von heute ab a tout prix verkauft
werden.

Große Oderstraße 34.

Die Dampf-Seidenfärberei à Ressort,
Druckerei und chemische Waschanstalt

von

Rudolph Dietz in Stettin,

empfehlte sich dem geehrten Publikum zur promptesten und sorgfältigsten Ausführung
aller in d. s. Fach schlagenden Aufträgen.

Annahme-Lokale:

Stettin, Paradeplatz 3 und Schulstraße 10; Grabow a. D., Breitestrasse 24.

C. Gansch's

Photographisches Atelier

gr. Ritterstraße Nr. 5.

Künstliche Zähne

Leubuscher's Zahn-Atelier, here Schulzenstraße
13-14, hält sich einem hochzuverehrenden Publikum bestens
empfohlen.

Fichten Klobenholz I. Kl.
trocken und gesund a Klot-
ter 5 Thlr. 15 Sgr. empfiehlt
F. Kindermann.
Comtoir Neustadt, Schulstraße No. 2
paterre, Lager Silberwiese, Holzstraße.

Heckermünder Mauersteine,
gute Dachsteine, Holstern, Dach-
splis, Putzrohr, wie überhaupt alle
Bau-Materialien hält auf Lager
und verkauft zu billigen Preisen
sowohl in kleinen Posten wie auch
in großen Lieferungen.
Gustav Urban, Kirchenstr. 14.

Möbel, Spiegel u. Polsterwaaren
eigener Fabrik, empfiehlt zu sehr billigen Preisen.
C. F. Wendt,
65 Breitestraße 65.

Operngläser, Brillen & Lorgnetten in vorzüglicher Güte
empfiehlt zu billigen Preisen
Ernst Staeger,
Optikus u. Mechanikus,
18 Frauenstraße 18.

Hüte
für Herren und Knaben in den neuesten
Facons empfiehlt billigt
Sam. Jessel,
Aschgeberstr. 6,
im früher von Hn. H. Fischer
innegehabten Lokale.

Gummischuhe
in franz., engl. Fabrikation von 15 Jhr. an.
Sam. Jessel,
Aschgeberstr. 6,
im früher von Hn. H. Fischer
innegehabten Lokale.

Regenschirme
von 12 1/2 Jhr. an
Sam. Jessel,
Aschgeberstr. 6,
im früher von Hn. H. Fischer
innegehabten Lokale.

Handschuhe
in Gaces, Billeder und Bucklin
für Herren, Damen und Kinder zu enorm bil-
ligen Preisen.
Sam. Jessel,
Aschgeberstr. 6,
im früher von Hn. H. Fischer
innegehabten Lokale.

Chignons & Zöpfe
in allen Haartouren empfiehlt billigt
Sam. Jessel,
Aschgeberstr. 6,
im früher von Hn. H. Fischer
innegehabten Lokale.

Russ. Stearinliche, Zolpfi. 9 Jhr.,
beste do a Bad 5 Jhr.,
Paraffinlichte a 5 Jhr.,
empfiehlt
J. Schrabisch.
Eine Parthie Rheinwein a Fl. 6 Jhr.,
alten Portwein a Fl. 15 Jhr.,
do. Madeira a Fl. 15 Jhr.,
do. Cognac a Fl. 15 Jhr.,
do. Arrac a Fl. 15 Jhr.,
habe ich in Kommission erhalten u. sollen dieselben schen-
nigt zu obigen Preisen abgegeben werden.
J. Schrabisch.
Alle abgelagerte Cigarren zum Preise von 6 bis 60 R.
pro Mille bei
J. Schrabisch,
Jakobikirchhof 7.

Geschäfts-Eröffnung.

Hiermit die ergebene Anzeige, daß ich am heutigen Tage,
große Wollweberstraße Nr. 40
unter der Firma

J. Gerling
ein Cigarren- & Tabaks-Geschäft
eröffnet habe.

Genügende Mittel sowie Verbindungen mit den größten Fabrikanten setzen
mich in den Stand, nur gute abgelagerte Waare zu verabreichen. Durch strengt
Reellität werde mir das Vertrauen eines geehrten Publikums zu erhalten suchen.

Achtungsvoll

J. Gerling,
große Wollweberstraße 40.

L. Krüger's Möbel-Fabrik,
Stettin, Louisenstraße 12



empfiehlt ihr Lager selbstgefertigter Möbel in Rußbaum, Mahagoni, Eichen,
Birken und Fichten von den schönsten, elegantesten bis zu den einfachsten Facons
unter Garantie zu den billigsten Preisen.
NB. Für Händler und Wiederverkäufer einen besondern
den Rabatt.

Zur bevorstehenden Saison

empfehlen wir unser neues, reichhaltig assortirtes Lager in
Hutstoffen,
Crêpes,
Sammet, schw. & coul.,
seid. Bänder,
Blonden,
französische Blumen,
Federn,
Facons,
seid. & woll. Besätze,
seid. & woll. Franjen,
Besatzknöpfe
in jedem Genre,
Borten & Litzen,
jeder Farbe & Qualität,
Strickwolle,
Estremadura,

überhaupt alle zum **Putz** und zur **Schneiderei**
gehörenden Artikel in größter und schönster Auswahl.

Berger & Lewin,

Langebrückstraße Nr. 1,
vis-a-vis Herrn L. Manasse.



Die Nähmaschinen-Fabrik
von

Bernh. Stoewer,
Stettin, Breitestraße 10,

empfiehlt ihr eigenes Fabrikat solide gebauter Nähma-
schinen unter mehrjähriger Garantie zu billigsten Prei-
sen. Gründlicher Unterricht wird gratis erteilt und
leicht faßliche Gebrauchsanweisung beigegeben.

Breitestr. 10.

H. Schneider,

Mönchenstraße 12, am Rossmarkt, empfiehlt



Möbel eigener Fabrik in großer Auswahl,
Spiegel mit Gold- und Holzrahmen in allen Größen,
Sophas in guter Polsterung mit starken Plüsch- u. Damastbezügen
bei reeller und dauerhafter Arbeit unter Garantie zu den allerbilligsten Preisen.
Rußbaum-Garnituren um damit zu räumen für den Einkaufspreis.

Im Hause des Herrn
Léon Saunier.

Näheres über die **redicale Heilung** dieser Leiden nach Prof. Dr. Sam, sons Methode

Lungenleiden. Schwäche-Zustände.

A. v. Humboldt empfohlenen **Coca** besetzt dessen Broschüre gratis (Franko) durch die

**Ausverkauf von Möbel-, Spiegel- und
Polsterwaaren eigener Fabrik**

August Müller, große Domstraße Nr. 18,

(vormals Städtisches Leibamt), empfiehlt Nähische, Sophasische, Toiletten-Spiegel, Gallerie-Spinde, Kleider- und
Wäschespinde, eine große Auswahl von Comptoirpulten, sowie Sessel, Stühle, Sopha, eigener Polsterung unter
Garantie. Koffhaat-Matratzen und Seegras-Matratzen in großer Auswahl, Bettstellen mit Sprungfeder-Matratze
und Reiskissen mit Drillig-Bezug zu 9 Thaler. Jede Tapezier-Arbeit wird sauber, schnell und preiswerth ange-
fertigt bei

August Müller, Tapezier.

C. Jentzen & Co.,

empfehlen alle Arten von Gas-Beluch-
tungsgegenständen von den einfach-
sten u. billigsten bis zu den elegan-
testen.

Zugleich erlauben wir uns auf die neue-
sten **Schauenster- und Comptoir-
Beluchtungen** hinzuweisen, welche als
praktisch in jeder Hinsicht ihren Zweck voll-
ständig erfüllen.

Von den vergriffen gewesenen Brön-
ner'schen Patentbrennen ist wieder
ein Posten eingetroffen, auch halten wir stets
Lager aller Sorten **Schirme, Glocken
und Cylinder.**

C. Jentzen & Co.,
Mönchenstraße Nr. 23.

Magdeburger Sauerkohl,
Gr. Elbinger Neunangen,
fr. Strals. Bratheringe

in 1/4 u. 1/2 Ball-Fässern offerirt billigt
Carl Stocken.

Geschäfts-Verlegung
des neuen Zollhauses,

in Folge Unzugänglichkeit des Lokals von der Spitt-
straße 10 nach der Heumarktstraße Nr. 1, im Hause des
Herrn Stä n d e r, zeige dem geehrten Publikum hier-
mit an.

Preise der Biere wie bekannt.

Eyssenhardt,
Geschäftsführer.

DACHPAPPE

Asphalt u.,

empfiehlt in bekannter Güte
Die Fabrik von
L. Haurwitz & Co.,
Comtoir: Frauenstraße 11-12.

Gewöhnliche und Blend-Mauersteine,
Dachsteine,

bester Qualität, jedes Quantum, frei Baustelle oder Stein-
hof, billigt.
Jullius Saalfeld,
Louisenstr. 20.

57 Breitestraße 57

werden Filzfüße modernisiert, schon schwarz und braun
gefärbt, für 10 Sgr.

Für **Putzmachermaschinen** billiger.
Gleichzeitig empfehle ich **Facons** verschiedener
Form, sowie auch **garbirt** Hüte zu den billigsten
Preisen.

L. Goede.

Sophas stehen in reicher Auswahl billig zu
verlaufen Breitestraße Nr. 65.

C. Ewald,

große Wollweberstraße Nr. 41 zunächst der Neustadt
empfiehlt sein

Cabinet

zum Haarschneiden und Frisiren;
gleichzeitig empfehle ich mich zur Anfertigung aller Art
Haararbeiten für Herren und Damen, und halte Lager
von Perücken, Flechten, Damenschneitel, Locken, Chignons,
Toupetts u. c. zu den billigsten Preisen.

Seifen und Parfümerien

aus den renomirtesten Fabriken des In- und Aus-
landes, sowie ächte **Eau de Cologne** empfiehlt
C. Ewald,

große Wollweberstraße Nr. 41 zunächst der Neustadt.

Dienst- und Beschäftigungs-Gesuche.

Ein praktischer Destillateur

in reiferen Jahren wird bald oder zu Neujahr für eine
ältere renomirte **Liquorfabrik** in Breslau mit
vorerst **300 Thlr.** Geh. und freier Wohnung zu en-
gagiren ge sucht. Näheres durch **E. Richter,**
Breslau, Neustadt. 44.

Heute Abend von 7 Uhr ab

Pannfisch mit Pölschweinefleisch,
wozu ergebenst einladet **H. Weise** im **Hôtel de
Russie**; auch werden Portionen außer dem Hause
verabreicht.

Stettiner Stadt-Theater.

Sonnabend, den 30. Oktober 1869.

Vorstellung im Prämien-Abonnement.

Des Nächsten Hausfran.

Original-Lustspiel in 3 Akten von Jull & Rosen.

Urlaub nach dem Zapfenstreich.

Romische Operette in 1 Akt von Carmouche und
Meyville. Musik von J. Offenbach.

Sonntag, den 31. Oktober 1869.

Prinz Friedrich von Somburg in der

Schlacht bei Fehrbellin.

Niederländisches Schauspiel in 5 Akten von G. v. Klop.